

[Russian idioms in Wikipedia](#)

Some frequently used idioms:

в час по чайной ложке = (*literally: a teaspoon per hour*) very slowly

вешать нос = (*literally: to hang one's nose*) to become upset, depressed

шевелить мозгами = (*literally: to stir one's brains*) to think

ломать голову над чем-то = (*literally: to break one's head over something*) to think very hard, try to solve something

работать спустя рукава = (*literally: to work with your sleeves hanging down*) to do something lazily, unwillingly, without any sign of enthusiasm.

выйти сухим из воды = (*literally: to come dry out of the water*) to avoid punishment or other negative consequences of one's actions.

собак навесить = (*literally: to hang dogs onto someone*) to blame someone unfairly

навострить уши = (*literally: to sharpen one's ears*) to listen attentively